

ОПИСАНИЕ СТАТУСА ПРОФЕССИОНАЛИЗМОВ В ПРОЦЕССЕ ОБЩЕНИЯ И ОСОБЕННОСТИ ЕГО ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ

Абдукахарова Гулноза Абдувахобовна
Магистр ТерДу

Аннотация: Статус профессиональной лексики является не совсем определенным в области лингвистики. Так относит профессиональную лексику, которая используется в настоящее время в литературе: «а) отождествление их с терминами; б) диахроническое разграничение, относящее профессионализмы к единицам ремесленной лексики, сложившейся и функционировавшей в основном в период

Ключевые слова: Профессиональная лексика, профессионализм, статус профессионализмы в речи, профессиональные жаргонизмы, профессиональный деятельность, профессиональный речь, профессиональный стереотип.

Annotatsiya: Status professionalnoy leksiki yavlyetsya ne sovsem opredelennym v oblasti lingvistiki. Tak odnosit professionalnuyu leksiku, kotoraya ispolzuetsya v nastoyashchee vremya v literature: «а) otoidestvlenie ix s terminami; б) diaxronicheskoe razgranichenie, odnosyashchee professionalizmy k yedinisam remeslennoy leksiki, slojivsheysya i funkcionirovavshey v osnovnom v period

Klyuchevye slova: Professionalnaya leksika, professionalizm, status professionalnoy leksiki, professionalizmy v rechi, professionalnye jargonizmy, professionalnyu deyatelnost, professionalnyu rech, professionalnyu stereotip.

Профессиональная лексика, как было отмечено в теоретической части работы – это слова, которые употребляются в разговорной речи людей, объединенных той или иной профессией, специальностью, и не являющиеся официально признанными наименованиями специальных понятий. Таковы, например, профессионализмы в речи преподавателей: окно (свободное время учителя между уроками в середине учебного дня); нулевка (подготовительный класс, дети, готовящиеся к поступлению в первый класс школы) и т.п.

При написании профессионализмов в тексте слова указываются в кавычках, например, «окно» - свободное время учителя между уроками.

Статус профессиональной лексики является не совсем определенным в области лингвистики. Так, например, терминовед Гринев-Гриневиц В.С. относит профессиональную лексику, которая используется в настоящее время в литературе: «а) отождествление их с терминами; б) диахроническое разграничение, относящее профессионализмы к единицам ремесленной лексики, сложившейся и функционировавшей в основном в период Средневековья, что препятствует

изучению исторического развития специальной лексики, ставя барьер между архаической профессиональной лексикой ремесел и современной терминологией; в) выдвижение в качестве критериев разграничения свойственные профессионализмам ненормированность употребления и функционально-стилевую ограниченность употребления (в устной речи профессионалов в неформальной обстановке), к которым добавляется и третий критерий – наличие эмоционально-экспрессивных коннотаций».

Он также указывает на ту особенность, что между терминами и профессионализмами нет достаточно надежных критериев разграничения. Другой ученый Шелов С.Д. опровергает ряд оснований разграничения (степень образности, точности, временной статус), сторонники третьей точки зрения предлагают не более надежные критерии. Он пишет, что «даже при рассмотрении приводимых «ясно различаемых» пар термин – профессионализм, таких как опечатка – ляп, рулевое колесо – баранка, синхрофазотрон – кастрюля, нельзя сделать вывод о надежности предлагаемых критериев. Все три профессионализма созданы с соблюдением норм русского языка, и совсем не обязательно, что в повседневном употреблении слова ляп или баранка должны каждый раз вызывать больше эмоциональных коннотаций, чем, скажем, очевидные термины пучка, ножка, вис и т.д.».

Несмотря на это единственным критерием, по словам Гринев-Гринева В.С. «Терминоведения», все-же ограниченность употребления для данной сферы остается верной, и «эта особенность действительна только при условии существования параллельного термина, иначе указанные профессионализмы давно приобрели бы статус терминов, как это произошло с лексическими единицами странные частицы, черная дыра, отпад, раковина, ручка и т.д.».

Несомненно, что многие специальные лексические единицы можно и назвать одновременно и терминами, и профессионализмами, что свидетельствует о том, что эти классы пересекаются. Несомненно, также, что к профессионализмам относится ряд образований, которые вряд ли можно отнести к специальной лексике, как приводимые В.С. Гриневым-Гринева в качестве примеров неноминативные фразеологизмы типа осадить марашку, без сучка без задоринки.

Разновидностью профессионализмов исследователь считает профессиональные жаргонизмы, например: руль (нулевой цикл строительства), нутрянка (внутренние санитарно-технические системы), в медицине – наводнение легкого (отек легкого при обтурационном ателектазе), бесполезный кашель (сухой кашель), играющая гармонь (разновидность сухого хрипа при бронхиальной астме), тикер (человек, склонный к тикю) и т.д. Если часть профессионализмов вполне может иметь нормативный характер (существует большое число профессионализмов, стандартизованных в качестве обязательных терминов), то профессиональные жаргонизмы не способны приобретать нормативный характер, их условность ясно ощущается говорящими.

Сопоставлению понятий «термин и профессионализм» посвящена статья Н.М.Орловой. Исследовательница определяет профессионализмы как разговорные термины, синонимичные терминам общепринятым «Профессионализмы, будучи синонимичны общепринятым терминам, отличаются от последних стилистической и экспрессивной окраской. Вследствие этой особенности авторы художественных произведений активно используют профессионализмы как средство речевой характеристики персонажей». Исследователь характеризует профессиональную лексику на материале специальной морской тематике. К числу подобных профессионализмов Орлова Е.В. относит в первую очередь многие сокращенные варианты общепринятых терминов, например: кавторанг (капитан второго ранга), канлодка (канонерская лодка), старлей (старший лейтенант). По сравнению с другими профессионализмами они обладают наименьшей экспрессивностью.

Вторую группу исследовательница называет лексическими (лексико-семантическими) профессионализмами. Таковы следующие наименования: краб (кокарда), капуста (галун на козырьке), мордотык (встречный ветер) и др.

В третью группу Н.М.Орлова включает глаголы, образованные от имени существительного, например: капитанить (от капитан), штурманить (от штурман), майнать (от майна) и т.п.

Четвертая группа включает разговорные термины, образуемые в устной речи профессионалов при помощи суффиксов субъективной оценки, такие как тралец (от трал), мичманок (от мичман), кончик (от конец) и др.

В пятую группу входит разновидность разговорных наименований, отличающаяся от общепринятых терминов ударением. Речь идет о присущей профессиональной речи в целом форме множественного числа существительных с окончанием -а (-я), имеющих в качестве литературного варианта окончание -ы (-и), например: лоцманы-лоцмана, кливеры-кливера, стопоры-стопора и т.п.

Таким образом, исследуя профессиональные стереотипы, мы пришли к выводу, что в профессиональной деятельности они зависят от ее характера и сферы общения. Каждая профессия имеет собственный обзор употребления профессиональных стереотипов. Так, например, аспекты профессиональных стереотипов преподавателя филолога (фонетист, морфологичка, синтаксист по роду деятельности) отличается от набора профессиональных стереотипов преподавателя математики (геометрик, матем-анализ, теоремщик по роду деятельности) или биологии (флорист, зоологичка по роду деятельности). Профессиональные стереотипы в свою очередь тесно взаимодействуют с личностью, и проявляются не только в профессиональной деятельности, но и в личной жизни людей. Такая особенность называется профессиональной деформацией, переходящей из профессиональной сферы деятельности в обиходно-разговорную речь.

Итак, в ходе исследования было установлено, что большинство испытуемых выбрали в качестве своей профессиональной деятельности, именно ту деятельность, которая соответствует их личностному профессиональному типу.

ВЫВОДЫ

Анализ исследований в области структуры и содержание стереотипов профессионального общения в русскоязычной среде показал следующее:

Статус профессиональной лексики является не совсем определенным в области лингвистики. Исследуя профессиональные стереотипы, мы пришли к выводу, что в профессиональной деятельности они зависят от ее характера и сферы общения. Каждая профессия имеет собственный обзор употребления профессиональных стереотипов. Так, например, аспекты профессиональных стереотипов преподавателя филолога (фонетист, морфологичка, синтаксист по роду деятельности) отличается от набора профессиональных стереотипов преподавателя математики (геометрик, матем-анализ, теоремщик по роду деятельности) или биологии (флорист, зоологичка по роду деятельности). Профессиональные стереотипы в свою очередь тесно взаимодействуют с личностью, и проявляются не только в профессиональной деятельности, но и в личной жизни людей. Такая особенность называется профессиональной деформацией, переходящей из профессиональной сферы деятельности в обиходно-разговорную речь.

Таким образом, в ходе исследования было установлено, что большинство испытуемых выбрали в качестве своей профессиональной деятельности, именно ту деятельность, которая соответствует их личностному профессиональному типу.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ:

1. Мирзиёев Ш.М. Қонун устуворлигии ва инсон манфаатларини таъминлаш – юрт тарвққиёти ва ҳалқ фаровонлигининг гарови (Обеспечение верховенства закона и интересов человека – гарантия развития страны и благополучия народа). – Тошкент: «Ўзбекистон» НМИЎ, 2017. – В. 44.
2. Мирзиёев Ш.М. Мы все вместе построим свободное, демократическое и процветающее государство Узбекистан. – Ташкент: «Узбекистан» НМИУ, 2016. – 59 с.
3. Указ Президента Республики Узбекистан «О стратегии действий по дальнейшему развитию Республики Узбекистан» // Народное слово. 2017. 8 февраля. № 28.
4. Алимжанова Г.М. Сопоставительная лингвокультурология: сущность, принципы, единицы: автореф. дисс. ... к. филол. н. – Казахстан, 2010. – 27 с.
5. Ахманова О.С. Очерки по общей и русской лексикологии / О.С. Ахманова. – 2-е изд., стереотип. – М.: Едиториал УРСС, 2004. – 296 с. – (Лингвистическое наследие XX века).

6. Банкевич Л.В. Тестирование лексики иностранного языка. – М., 1989.

7. Баскова Ю. С. Эвфемизмы как средство манипулирования в языке СМИ (на материале русского и английского языков): автореф. дисс. ... к. филол. н. – Краснодар, 2006. – 25 с.

8. Гринев-Гриневиц С.В. Терминоведение. – М.: Издательский центр «Академия», 2008. – 304 с.

9. Крысин Л.П. Русское слово, своё и чужое: исследования по современному русскому языку и социолингвистике. – М.: Языки славянской культуры, 2004. – 888 с.

10. Лихачев Д. С. Русская культура. – М.: Искусство, 2000. – 440 с.

Интернет ресурсы

11. https://studopedia.ru/1_129632_professionalnaya-i-spetsialnaya_leksika.html?ysclid=ldq9vvjzge714464765

12. http://bib.social/psihiatriya-psihologiya_915/sotsialnyie-stereotipyi-78366.html

13. <http://docpsy.ru/leksi/sotsialnaya-psikhologiya/1599-sotsialnye-stereotipyi.htm>